



日 · 英 · 中  
建筑工程辭典

JAPANESE-ENGLISH-CHINESE  
DICTIONARY OF CONSTRUCTION  
ENGINEERING

左秀靈、陳宏志編



第三册

建築施工 工程材料

建築機械

名山出版社 出版

秀水名山創事業・靈蘭石室治經書

版權所有・請勿翻印

## 日英中建築工程辭典

### 第三冊

主編：左秀靈、陳宏志

陳基生 吳台寶 黎航君 沈健明 麥燕祥  
戴郁軌 張原水 陳景然 黃龍生 王凱平  
楊希強 何任華 吳秀真 楊雪美 吳佳倩

發行：左秀靈  
出版社：名山出版社

台北市大直通北街 142 巷 25 號

電話：(02) 5627541

臺北地區總經銷：恒生圖書公司  
臺北市重慶南路一段 55 號  
電話：3711341 • 3711343  
郵政劃撥帳戶 515111 號

香港地區總發行：東亞圖書公司  
香港干諾道西一二一號二樓

新加坡地區總發行：友聯書局有限公司  
新加坡小坡大馬路三〇三號

馬來西亞總發行：馬來亞圖書公司  
吉隆坡武吉免登路二二號

定價：新台幣

登記證：局版台業字第〇〇四一號

中華民國七十二年六月一日初版

# 第三冊

## 使用說明

### 一、詞頭的編排方式

詞頭一律用“假名”編排，日語用平假名，外來語用片假名。編排方法按五十音圖順序。

濁音、半濁音與清音一起編排，濁音、半濁音放在清音後；拗音、促音放在直音後。長音符號“—”不作假名看待，只在前後假名相同時，將帶長音的排在後面。例如：

ハブ，バフ，パブ；

しよう，しょう；せつがい，せつけい；

フリーウェイ，ブーリエすう，フリーエリア。

### 二、日語漢字

(一) 日語漢字以《日本當用漢字表》為準，但對沿用已久的專業名詞，不受此限。例如：

歪み，勾配，捻子

(二) 不同詞條，假名相同而日語漢字不同的，按《日本當用漢字表》筆畫為序。例如：

かくち 画地，かくち 垣地

(三) 同一詞條，如假名相同但有幾個日語漢字時，將常用的排在前面，中間用“・”分開。例如：

しんねさえ 心押え・真押え

(四) 日語漢字相同而有兩種讀音時，將另一讀音用“( )”括在後面。例如：

ねさ(しゃ) 汚砂

### 三、外來語

## 使 用 說 明

(一)外來語的原文詞尾爲 ar, er, or 的，可用長音符號“～”表示，也可不用。帶バ、ヴ的詞均按日本習慣用法，本詞彙不予以統一。

(二)日語和外來語組成的複合詞，日語部分用平假名書寫，外來語部分用片假名書寫。標注日語漢字時，外來語部分用“～”號代替。例如：

かたねりコンクリート 堅練り～

アスファルトとふ ～塗布

(三)英語與其他語種複合的外來語，用“〔 〕”注明語種略語和原文。例如：

ゴム・クッショニ [荷 gom]～

外來語部分如來自英語以外的其他語種或按日本習慣發音而與所列英語不符合時，用“〔 〕”注明語種和拼法。例如：

アルギンさんソーダ ～[德 Algin]酸～[soda]

sodium alginate

(四)日語發音不同的外來語同義詞，採用一種，用“=”表示，由其派生出來的詞，均按採用的一種統一。例如：

サイフォン=サイホン

サイホン siphon 虹吸(管)

サイホン トラップ siphon trap 虹吸存水弯

四 中譯名

(一)中譯名有兩個以上時，如意義相同而叫法不同或屬於不同學科領域詞義的用“，”分開，將本專業常用的排在前面。例如：

かなく 金具 fittings 零件，配件，管接頭，小五金  
とそう 塗裝 painting 塗漆，油漆，噴漆

(二)爲解釋詞義而附加的詞句，用“( )”括起；商品名在中譯名後括以(商)字。例如：

## 使 用 說 明

きんこせんとうしき 近古尖頭式 late pointed (哥特式) 後期尖拱式

アクセレーター Accelerator 加速澄清池 (商)

吾 縮寫詞和以拉丁字母、希臘字母起始的詞條

縮寫詞、半縮寫詞、以拉丁字母、希臘字母起始的詞條均按日語拼音編排，但不注明日語拼音。日語拼音請參閱附讀音表。

### 六 文種略語

本詞彙除英文外採用下列文種略語：

[德]…德文 [希]…希臘文 [荷]…荷蘭文

[法]…法文 [葡]…葡萄牙文 [拉]…拉丁文

[意]…意大利文 [西]…西班牙文 [梵]…梵文

[阿]…阿拉伯文

- 附： 1. 英語字母日語讀音表  
2. 希臘字母日語讀音表  
3. 數字日語讀音表

# 使 用 説 明

---

## 1. 英語字母日語讀音表

大寫	小寫	讀 音	大寫	小寫	讀 音	大寫	小寫	讀 音
A	a	エー	J	j	ジェー	S	s	エス
B	b	ビー	K	k	ケー	T	t	ティー
C	c	シー	L	l	エル	U	u	ユー
D	d	ディー	M	m	エム	V	v	ヴィー
E	e	イー	N	n	エヌ	W	w	ダブリュ
F	f	エフ	O	o	オー	X	x	エックス
G	g	ジー	P	p	ピー	Y	y	ワイ
H	h	エッチ	Q	q	キュー	Z	z	ゼット
I	i	アイ	R	r	アール			

## 2. 希臘字母日語讀音表

大寫	小寫	讀 音	大寫	小寫	讀 音
A	α	アルファー alpha	N	ν	ニュー nu
B	β	ベータ beta	Ξ	ξ	クサイ(クシ) xi
Γ	γ	ガンマ gamma	Ο	ο	オミクロン omicron
Δ	δ	デルタ delta	Π	π	パイ pi
E	ε	イプシロン epsilon	Ρ	ρ	ロー rho
Z	ζ	ゼータ zeta	Σ	σ	シグマ sigma
H	η	エータ eta	T	τ	タウ tau
Θ	θ	シータ theta	I	ι	ウプシロン upsilon
I	ι	イオタ iota	Φ	φ	ファイ phi
K	κ	カッバ kappa	Χ	χ	カイ chi
Λ	λ	ラムダ lambda	Ψ	ψ	プサイ(プシー) psi
M	μ	ミュー mu	Ω	ω	オメガ omega

# 使 用 說 明

## 3. 數字日語讀音表

數字	讀 音	數字	讀 音	數字	讀 音
〇	れい	五	ご	十	じゅう
一	いち	六	ろく	百	ひゃく
二	に	七	しち, なな	千	せん
三	さん	八	はち	万	まん
四	し, よん	九	く, きゅう	亿	おく

# 日・英・中 建築工程辭典

JAPANESE-ENGLISH-CHINESE  
DICTIONARY OF CONSTRUCTION  
ENGINEERING

左秀靈、陳宏志主編

## 編譯委員

陳基生 吳台寶 黎航君 沈健明 倪燕祥  
戴郁軌 張原水 陳景然 黃龍生 王凱平  
楊希強 何任華 吳秀真 楊雪美 吳佳倩

## 第一冊

建築學、建築構造、建築物理

## 第二冊

建築力學、建築結構

## 第三冊

建築施工、工程材料、建築機械

## 第四冊

都市及鄉村規劃、建築測量、  
道路橋梁、園林

## 第五冊

給水及排水與建築設備

定價每部新台幣 1,460元

# あ

アイ eye 小孔，針孔，眼，銷眼  
 アイアン iron 鐵  
 アイアン・スケール iron scale  
     鐵鱗，氧化鐵皮，鍋垢  
 アイアン・フィラー iron filler  
     鐵質填料(由磨石粉、白堊、重晶石摻拌的油灰)  
 アイアン・ボルト iron bolt 鐵  
     (螺)栓  
 アイアン・ワーク iron work 鐵工作，鐵製品，鐵件  
 IE industrial engineering 工業(企業)管理學  
 アイオニゼーション ionization 電離，離子化  
 あいおれくぎ 合折釘 L shaped double pointed nail, L-nail  
     L形兩端尖釘，扒釘  
 I ガーダー I-girder 工字大梁  
 I がたグループ ~型~ I groove, square groove I 型槽，I 形坡口，平頭槽  
 I がたグループようせつ ~形~溶接 I-groove weld I 形槽焊，平頭槽焊，I 形坡口焊  
 I がたこう 形鋼 I-section steel, I-steel 工字鋼  
 I がたこうぐい ~型鋼杭 I-section steel pile 工字型鋼樁  
 I がたつきあわせようせつ ~形突合せ溶接 I groove butt weld(ing)  
     平頭槽對接焊，I 形坡口對接焊  
 I がたぱり ~形梁 I beam 工字梁  
 I がたようせつ ~型溶接 I weld, butt welding 平頭槽焊，對接焊  
 I がたレール ~形~ I rail 工字形鋼軌  
 あいくぎ 合釘 double pointed

# ア

nail 拼釘，雙尖頭釘，拼合用圓釘  
 あいくち 合口 abutment, joint surface 接縫，合縫，(石料)砌合面，砌石接頭  
 あいじるし 合印 木結構部件記號  
 アイシングラス isinglass 魚膠，白雲母薄片  
 アイス・ガラス ice glass 冰花狀玻璃  
 アイ・スプライス eye splice 索端結扣眼圈，環接索眼  
 あいづやき 会津燒 Aizu porcelain (日本)會津產陶瓈  
 アイソヴァレントけいれつ ~系列 isovalent series 同價系列，等價系列  
 アイソクロームけいれつ ~系列 isochrome series 等色系列  
 アイゾッド・テスト Izod (impact) test 懸臂梁式冲擊試驗，艾氏冲擊試驗  
 アイゾッド・ノッチ Izod notch 艾氏冲擊試樣V型缺口  
 アイソレーション isolation 隔離，分離，離析，絕緣  
 アイソレーター isolator 隔離器，絕緣體  
 あいつぼ 合壺 (木工用)墨綫紅綫壺(盒)  
 アイテム item 項目，條款，科目，節，段，操作單元  
 アイテム・カウンター item counter 操作次數計數器  
 アイドラー idler 惰輪，空轉輪，張緊皮帶輪  
 アイドラー・シャフト idler shaft 空轉輪軸，惰輪軸  
 アイドリング idling 空轉，空載

・無功，空載運行，慢速	あえんおう 亜鉛黄 zinc yellow,
アイドル・アワー idle hour 停止工作時間，停機時間	zinc chromate 鉻黃
あいのかね 間の矩 兩個坡度的中間坡度	あえんか 亜鉛華 zinc white,zinc oxide, flower of zinc 氧化鉻，鉻白
アイ・バー eye bar 眼杆，眼鐵，帶環杆	あえんてっぱん 亜鉛鐵板 galvanized steel sheets,galvanized sheet iron 鎌鋅鐵皮，白鐵皮
あいばぎり 合端切り 石件接口細琢，剝斧圈邊	あえんてっぱんようペイント 亜鉛鐵板用～ galvanized iron paint 鎌鋅鋼板塗料，鎌鋅鋼板油漆
あいばゲージ 合端～ thickness gauge 厚度規，厚度計	あえんばん 亜鉛板 zinc plate 鉻板
あいばん 相番 共同值班的人，不同工種配合施工的工人，做記號	あえんびきてっぱん 亜鉛引鐵板 galvanized steel sheets, galvanized sheet iron 鎌鋅鐵皮，白鐵皮
あいびきぱり 相引き針 縫席墊用針，縫草墊用針	あえんぴょう 亜鉛鉢 tin point, sprigs, glazer's point 鎌鋅三角釘
I ピーム I beam 工字梁	あえんふん 亜鉛粉 zinc dust, blue powder 鉻粉
アイボリー・ブラック ivory black 象牙黑	あえんまつ 亜鉛末 zinc dust, blue powder 鉻粉
アイ・ボルト eye bolt 環眼螺釘，有眼螺栓，環首螺栓	あえんまつさびどめペイント 亜鉛末 錆止め～ zinc dust anticorrosive paint 鉻粉防锈塗料
アイランドこうほう～工法 island method 中央挖槽施工法(先挖中央後挖兩側的淺槽施工法)	あえんみどり 亜鉛綠 zinc green 鉻綠
アイリス iris 隔膜，隔板，膜片，擋板，窗孔，光圈，可變光圈	あえんめっき 亜鉛鍍金 galvanizing, zincing 鎌鋅
アイレット eyelet 孔眼，窺視孔	あえんめっきこうかん 亜鉛鍍金鋼管 galvanized steel pipe 鎌鋅鋼管
アイレット・ワーク eyelet work 冲孔，打眼	あえんめっきこうせん 亜鉛鍍金鋼線 galvanized steel wire 鎌鋅鋼絲
アイロニング ironing 熨平，壓平	あえんめっきこうばん 亜鉛鍍金鋼板 galvanized steel sheets, galvanized sheet iron 鎌鋅鐵板，白鐵皮
アウター・コーティング outer coating 面層，表面層，外層	あえんめっきってせん 亜鉛鍍金鐵線 galvanized iron wire 鎌鋅鐵絲
アウト・ケーブル out cable (預應力混凝土的)露出張拉鋼索	
アウトプット output 產量，效率，供給量，輸出量，輸出功率	
アウトプット・パワー output power 輸出功率	
アウトリガー outrigger 突起物，懸臂架，斜撐，(汽車起重機等防傾倒的)伸出支柱，伸出支脚	
あえん 亜鉛 zinc 鉻	
あえんいた 亜鉛板 zinc plate 鉻板	

あえんめっきてっぽん 亜鉛鍍金鉄板  
galvanized steel sheets, galvan-  
ized sheet iron 鎌鋅鐵皮,  
白鐵皮

あえんめっきめんようペイント 亜鉛  
鍍金面用～ paint for galva-  
nized iron 鎌鋅板表面用油漆  
，鎌鋅板表面用塗料

あおいし 青石 青石，藍色石

あおぐされ 青腐れ blue rot (木材  
的)青腐

あおたばいばい 青田壳買 根據建設  
計劃預付建築費，按預估收成買  
賣青苗

あおと 青砥 blue grind stone  
青色磨石

あおとどまつ 青椴松 青樅，青冷杉

あおねそ 青捺苧 ramie, ramee  
青苧麻

あおめ 青目 凝灰石

あおもみ 青揉み ramie, ramee  
青苧麻

あおりどめ 傾り止め door stop,  
casement adjuster 門擋，門鉤  
，窗風撐

あかいろボーキサイト 赤色～ red  
bauxite 鐵鋁土

あかえ 赤絵 朱彩瓷

あかえぞまつ 赤蝦夷松 (日本北海  
道)紅雲杉

あかおうどう 赤黄銅 red brass  
・紅銅

あかがし 赤櫟・血櫟 red oak 赤  
櫟，血櫟木

あかがね 銅・赤金 copper 銅

あかがねいた 銅板 copper plate,  
sheet copper 銅板

あかガラス 赤～ red glass 玉紅玻  
璃

あかがわら 赤瓦 red roof tile 紅  
瓦，素燒瓦

あかぐされ 赤腐れ brown rot, red  
rot (木材的)紅腐，褐腐

あかさび 赤錆・赤锈 red rust 紅  
錆，鐵锈

あかしつち 明石土 (明石地方出  
產的)粉刷牆面用色土

あかしで 赤四手 [拉]Salix pur-  
purea [英]red willow 紅柳木

あかしゅろ 赤棕梠 紅棕繩

あかすぎ 赤杉 redwood 紅杉木，  
紅木

あかすざ 赤苧 紅褐色麻刀

あかつち 赤土 tuff loam (日本房  
屋牆上塗抹的)紅土

あかとどまつ 赤椴松 紅樅，紅冷杉

あかバテ 赤～ red putty 紅油灰  
，紅色膩子，摻加少量鉛丹的油灰

あかペイント 赤～ red paint 紅  
色油漆，紅色塗料

あかまつ 赤松・雌松・女松・女柏・柏松  
[拉]Pinus densiflora [英]Ja-  
panese red pine 紅松，日本赤松

あかみ 赤味・赤身 heart wood  
心材

あかみざい 赤味材・赤身材 heart  
wood 心材

あかみしんざい 赤味心材 heart  
wood 心材

あかめがしわ 赤芽柏 [拉]Mallotuo  
japonicus 紅芽柏

あかめる 赤める red heat (鋼材  
)紅熱，灼熱

アガライト agalite 纖滑石

あかラワン 赤～ red lauan 紅柳  
桺

あかり 明り 光亮，隧道坑外，坑外  
作業，光亮區

あがり 上がり・揚がり 完成，竣工  
，完成階段工程量

あかレッド 赤～ red lead 紅丹，  
紅鉛(粉)

あかれんが 赤棟瓦 red brick  
紅磚

あきざい 秋材 summer wood 秋  
材，晚材

アキシアル・マウント axial mount	軸向安裝	剤，促凝劑，速濾劑
あきじかん 空き時間 idle hours, idle time	停歇時間，不工作時間，停機時間	アクセレーター・ペダル accelerator pedal 加速踏板
アーク arc 弧，拱，電弧	あくあらい 灰汁洗い 用火鹼水刷洗	アーク・タイム arc time 燃弧時間，電弧作用時間
アーク・ウェルダー arc welder 電焊機，電弧焊機	アーク・チャンバー arc chamber 弧箱，電弧室	アーク・チップ arc tip 電弧接觸點，弧尖
アーク・ウェルディング arc-welding 弧焊，電弧焊接	アーク・エア・ガウジング arc air gouging 電弧氣動鑿孔，電弧氣刨，電弧氣動割槽	アクチブ=アクティブ
アーク・エアセツダン ~切断 arc air cutting 電弧氣割	アークえん ~炎 arc flame 弧焰	アークていこう ~抵抗 arc resistance 電弧電阻，弧阻，耐電弧性
アークがいえん ~外炎 arc flame 弧外火焰	アークじかん ~時間 arc time 燃弧時間，電弧作用時間	アクティニック・グラス actinic glass 光化玻璃
アーク・スタートじかん ~時間 time of arc start 起弧時間	アーク・ストライク arc strike 弧光飛濺，弧光放電，打火引弧	アクティビティ activity 活性，活量，功率，放射性强度
アーク・スティフネス arc stiffness 電弧挺度，電弧穩定性	アーク・スポットよらせつ ~溶接 arc spot welding 電鉗焊，電弧點焊	アクティブ active 主動的，有功的，有效的，活性的，活化的
アクスル axle 軸，輪軸，心軸，心棒，車軸	アクセサリ accessory 附件，附屬品	アクティブ・パワー active power 有功功率
アクスル・ヨウク axle yoke 軸轆，軸叉	アークせつだん ~切断 arc cutting 電弧切割	アクティブ・マテリアル active material 活性物質，活性材料
アクセサリ accessory 附件，附屬品	アークせつだんき ~切断器 arc cutter 電弧切割機	アクチュアル・ギャップ actual gap (模數製的) 實際縫隙
アクセラレーター accelerator 加速踏板，加速泵，加速器，催化	アクセラレーター acceleration pedal 加速踏板，(機械)調速踏板	アクチュアル・パワー actual power 實際功率，有效功率
	アクセラレーター accelerator 加速踏板，加速泵，加速器，催化	アクチュエーター actuator 促動器，激勵器，油缸，油馬達，執行元件，調節器
		アークでんあつ ~電圧 arc voltage 電弧電壓
		アークでんようせつ ~点溶接 arc point welding 電弧點焊
		アークでんりゅう ~電流 arc current 電弧電流
		アーク・トーチ arc torch 弧焊炬
		あくどめ 灰汁止め sealing 處理析鹼，封閉析鹼
		あくどめとりょう 灰汁止め塗料 防鹼底層塗料，耐鹼底層塗料
		アークながさ ~長さ arc length 電弧長度，弧長

アーク・ノイズ arc noise 電弧噪聲, 電弧干擾	アクリロイド Acryloid 丙烯酸(樹脂溶)剤(商)
アークはっせい ~発生 generating of arc 弧弧, 發生電弧	アグルチネーション agglutination 凝聚, 膠着, 黏着, 附着, 膠結, 燒結
アークふんいき ~雰囲氣 arc atmosphere 電弧氣氛	アーク・レジスタンス arc resistance 電弧電阻, 弧阻, 耐電弧性
アークほのお ~炎 arc flame 弧焰	アークろうづけ ~鐵付け arc brazing 電弧針焊, 合金(鉛錫或銅、鋅)電弧焊
アークようせつ ~溶接 arc-weld, arc-welding 弧焊, 電弧焊接	アグロメラント agglomerant 燒結的, 附聚的, 黏結劑, 凝結劑
アークようせつき ~溶接機 arc-welding machine 電弧焊機	アグロメレーション agglomeration 附聚(作用), 燒結(作用)
アークようせつぐ ~溶接具 arc-welding outfit, arc welding set 電弧焊工具	アグロメレート agglomerate 燒結塊, 附聚物, 聚結物
アークようせつこうかん ~溶接鋼管 arc-welded steel pipe 電弧焊接鋼管, 弧焊钢管	あげおとし 上げ落し bolt, flush bolt, barrel bolt 門門, 挿銷
アークようせつぼう ~溶接棒 arc-welding rod, arc-welding electrode 電(弧)焊條	あげおとしかなもの 上げ落し金物 bolt 門門, 挿銷
アークようせつぼうのさぎょうせい ~溶接棒の作業性 usability of an electrode 電(弧)焊條的使用性	あげおとしさる 上げ落し猿 flush bolt 平挿銷
アークよけ ~除け arc shield 電弧遮護罩	あげおろしかなもの 握卸し金物 bolt 推拉挿銷類小五金
アクリライト acrylite 甲基丙烯酸樹脂(商)	あげかえしき 握げ返し機 lifter 升降機, 起重機
アクリル・ガラス acrylic glass 丙烯酸玻璃	あげかぎ 握げ鈎 lifting hook 吊鈎, 起重鈎
アクリルけいじゅし ~系樹脂 acrylic resin 丙烯酸類樹脂	あげこし 上げ越し (抵消下沉的) 加高量, 起拱量
アクリル・ゴム acrylic rubber 丙烯酸(類)橡膠	あげざる 上げ猿 upper cat bar 上推挿銷
アクリルさんエステル ~酸~ acrylic ester 丙烯酸酯	あげのうりょく 握げ能力 lifting power 起重量, 提升力, 起重力, 提升量, 升舉能力
アクリルさんじゅし ~酸樹脂 acrylic resin 丙烯酸樹脂	あげまえ 握前 jack up 頂升, 頂起
アクリルさんプラスチック ~酸~ acrylic plastic(s) 丙烯酸塑料	あごがたさいせきき 腭型碎石機 jaw crusher 顎式碎石機
アクリル・ラッカー acryl lacquer 丙烯酸清漆	アコースチカル・プラスチック acoustical plastic(s) 吸聲塑料
	アコースチック・テックス acoustic tex 吸聲板

アコースチック・ボード acoustic board 吸聲板	アシッドせいどう ~青銅 acid bronze 耐酸青銅
あさ 麻 hemp 麻	アシッド・メタル acid metal 耐酸銅合金
あさあぶら 麻油 hempseed oil 大麻油	アジテーション agitation 搅動, 攪拌, 激發, 激勵
あさいと 麻系 hemp yarn 麻綫 , 麻絲	アジーター agitator 搅拌機, 攪拌裝置
あささく 麻索 hemp rope 麻繩	アジーター・カー agitator car 混凝土攪拌車
あさずさ 麻筋 hemp fiber 麻刀 , 麻筋	アジーター・トラック agitator truck (混凝土)攪拌車, 有攪拌 工具的混凝土運輸車
あさつめもの 麻詰物 hemp packing 麻填料	アジテーティング・デバイス agitating device 搅拌裝置
あさなわ 麻繩 hemp rope 麻繩	あしどめ 足止め 苦背土防落板條 , 馬道, 橋樁上的踏板
あさり 歯振・目振 set tooth, wrest tooth 鋸路	あしば 足場 scaffold 脚手架
あさりだし 歯振出し saw setting 鋸齒修整	あしばいた 足場板 scaffold board, scaffold plank 脚手板
あさりだしき 歯振出し器 saw set 鋸齒修整器	あしばクランプ 足場~ scaffold clamp 鋼管脚手架卡具
あさロープ 麻~ hemp rope 麻繩	あしひ 馬酔木 [拉] Pieris japonica 檟木
あさわれ 浅割れ checking (塗膜 層) 輕微龜裂, 細裂	アジャスター adjuster 調整器 , 調節器, 窓撐杆
あさんかなまりさびどめペイント 亜 酸化鉛錆止め~ lead suboxide anticorrosive paint 一氧化二 鉛防锈漆, 黑鉛粉防锈漆	アジャスタブル・スパナー adjustable spanner 活動扳手
あさんかなまりていせいしけん 亜酸 化鉛定性試験 qualitative test of lead suboxide 一氧化二鉛 定性試驗	アジャスタブル・スピード・シープ adjustable speed sheave 調速 皮帶輪, 變速皮帶輪
あさんかなまりふん 亜酸化鉛粉 lead suboxide powder 一氧化 二鉛粉, 黑鉛粉	アジャスタブル・レバー adjustable lever 調整杆, 調節杆
あし 莖 reed 蘆葦	アジャスタブル・レンチ adjustable wrench 活扳子, 活動扳手
あし 足・脚 leg, leg of fillet weld 脚, 腿, 焊脚(貼角焊由 母材表面交點到肢端的長度)	アジャスティング・スクリュー adjusting screw 調整螺釘, 校 正螺絲
あししろ 足代 圍牆下部空隙, 脚 手架	アジャスティング・スプリング ad- justing spring 調整彈簧
あしだい 足台 stepladder, step- ping pedestal 踏凳, 高凳, 台架	アジャスティング・デバイス ad- justing device 調整裝置
あしつきデリック 足付~ stiff-leg derrick 支柱式人字起重機	アジャスティング・ナット adjust-

ing nut 調整螺母	アスファルト・グロート = asphalt
アジャスティング・bolt adjusting bolt 調整螺栓	アスファルトけいとりょう ~系塗料 asphalt paint 澆青塗料
アジャストメント adjustment 調整, 校正, 安裝, 裝配, 平差	アスファルトけいゆし ~系油脂 asphaltic oil 澆青油, 鋪路油
あじろ 足代 scaffold 脚手架	アスファルト・ケットル asphalt kettle 澆青加熱鍋
あじろ 網代 竹席, 席紋網片, 編竹籬笆	アスファルトこ ~粉 asphalt powder 澆青粉
あじろぐみ 足代組み scaffold 脚手架	アスファルト・コーティング asphalt coating 澆青面層, 澆青塗面
あじろぐみ 網代組み hurdle 席紋網片, 編竹籬笆	アスファルト・コンクリート asphalt concrete 澆青混疑土
あじろじき 網代敷 鋪席紋條石地面	アスファルト・コンパウント asphalt compound 澆青混合物
アース・アンカー earth anchor 土中錨固, 地錨	アスファルト・シート asphalt sheet 澆青紙毡
アース・アンカーコうほう ~工法 earth anchor method (擧土牆的)地錨施工法	アスファルト・ジュート asphalt jute 澆青浸黃麻
アース・ウォールコうほう ~工法 earth wall (construction) method 地下連續牆施工法	アスファルトしんせき ~浸漬 asphalt dip 澆青浸漬
アース・オーガー earth auger 麻花鑽, 地螺鑽, 螺旋鑽土機	アスファルト・スプレイヤー asphalt sprayer 澆青噴灑機
アース・スクレーバー earth scraper 刮土機	アスファルト・スプレッダー asphalt spreader 澆青攤鋪機, 澆青散布機
アース・ドリル earth drill 鑽土機	アスファルトせき ~石 asphalt rock 澆青岩
アース・ドリルコうほう ~工法 earth drill method 鑽土施工法	アスファルト・セメント asphalt cement 澆青膠泥, 澆青膠結料, 澆青冷底子油膏
アスファルティックス asphaltics 澆青質成分	アスファルト・タイル asphalt tile 澆青磚
アスファルテン asphaltene 澆青烯	アスファルトちょうこうざい ~調合材 asphalt mixing matter 澆青混合料
アスファルト asphalt 澆青, 地滌青	アスファルト・ディストリビューター asphalt distributor 澆青散布機, 澆青噴灑機
アスファルトかつ ~褐 asphalt brown 褐色滌青顏料	アスファルトとふ ~塗布 asphalt covering 澆青面層, 澆青覆蓋
アスファルト・クッカー asphalt cooker 澆青加熱鍋	アスファルトなべ ~鍋 asphalt
アスファルト・グラウト asphalt grout 澆青膠泥, 澆青砂膠	
アスファルト・グラウトこう ~工 asphalt grouting 澆青灌漿	

kettle 潘青加熱鍋	mastic 潘青砂膠，潘青瑪瑠脂
アスファルトにゅうざい ~乳剤 asphalt emulsion 潘青乳液，乳化潘青	アスファルト・ミキサー asphalt mixer 潘青攪拌機，潘青混合機
アスファルトのしんど ~の伸度 asphalt ductility 潘青延度	アスファルトめじいた ~目地板 performed asphalt joint filler 潘青混合料填縫板
アスファルト・パウダー asphalt powder 潘青粉	アスファルト・モルタル asphalt mortar 潘青砂漿
アスファルトばん ~板 asphalt sheet 潘青板，潘青紙毡	アスファルト・モルタルぬり ~塗 asphalt mortar finish 潘青砂漿面層，潘青砂漿罩面
アスファルト・フィニッシャー asphalt finisher 潘青鋪路機，潘青整修機	アスファルトゆか ~床 asphalt floor 潘青地面
アスファルト・フェルト asphalt felt 潘青毡，油毛毡	アスファルト・ラック asphalt lac 潘青漆
アスファルト・プライマー asphalt primer 潘青透層，路面頭道潘青	アスファルトリょう ~量 asphalt content 潘青含量
アスファルト・プラント asphalt plant 潘青加工設備，潘青(溫合料)拌和廠	アスファルト・ルーフィング [英] self-finished bitumen felt [美] asphalt-saturated and coated felt 潘青油毡
アスファルト・ブロック asphalt block 潘青塊	アスファルト・ルーフィング・フェルト asphalt roofing felt 屋面潘青油毡
アスファルト・ペイント asphalt paint 潘青漆，潘青塗料	アスファルトレんが ~煉瓦 asphalt brick 潘青磚
アスファルト・ベース asphalt base 潘青基，潘青底子	アスファルト・ワニス asphalt varnish 潘青漆
アスファルトぼうすい ~防水 asphalt waterproof 潘青防水	アスブルンドぼう ~法 Asplund process 阿斯普蘭德式木絲板製造法
アスファルトぼうすいこうじ ~防水工事 asphalt waterproofing 潘青防水工程	アスペスタス=アスペスト
アスファルトぼうすいそうこうぼう ~防水層工法 asphalt waterproofing 潘青防水層施工法	アスペスチン asbestos 石棉狀的，不燃性的，微石棉，纖滑石
アスファルトぼうすいやね ~ (asphalt) 潘青油毡防水屋面	アスベスト asbestos 石棉
アスファルトほそう ~舗裝 asphalt pavement, asphalt paving 潘青鋪面，潘青路面	アスベスト・ガスケット asbestos gasket 石棉墊片
アスファルト・マカダミックス asphalt macadamix 潘青混凝土與碎石灌潘青面層的混合鋪設法	アスベスト・カーテン asbestos curtain 石棉簾，石棉幕
アスファルト・マスティック asphalt asphalt	アスベスト・クラッシャー asbestos crusher 石棉破碎機